

英一千九百廿一年九月十號
惜一存貨人壽期尼德摩托公司住國摩一百八十九號



PIRELLI TYRES
THE WORLD'S BEST.
世界各廠所製車輪中之最優者
各種車輪無不備有
大小均有
取貨極便
Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189 Orchard Road,
Ambrosoli Stoppani & Co.
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S.S. & Straits

號十七百六千一萬一第

叻報

司公限有
Lat Pau Press, Ltd.
No. 11, Cross Street, Singapore.
Chinese Daily Newspaper.

號一十牌門力得實勞哥在館本
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN GAM, U
號四十六百二千一風華德

◆ 告廣要緊 ◆

本公司有大帶頂之鑽石出售物美價廉無能與比諸商如欲看各鑽石者本公司無不格外歡迎也
本公司為羅斯谷註冊時錶之唯一代理人 金銀珠寶或鐘錶均有存貨請移玉來觀爲禱
本坡實得力E號門牌
威魯及門托公司謹白
英一千九百廿一年九月八號

WEILL & MONTOR
E, High Street, Singapore.
(Diamond Merchants)

人理代一惟 **HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.**
(INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS).
MERCHANTS.



標氏大藥房藥酒金剛尼氏之烏魯藥酒氏醫士利物機藥酒等處均有發售



頂上威士忌酒

◁ 注意 乳牛芽麥魯蘇尼 注意 ▷
NESTLE'S MALTED MILK.

◁ 料飲之生衛宜最 ▷
An Ideal Food



試購日今於請
力生養其知便

Try it to-day and note the Result.

◆ 招徠廣告 ◆

一人之健康是爲致富之樞紐惟一人之健康是全由精潔之食品得來一罐尼德魯之麥牛乳芽其價值不啻千百金鎊焉以其係由五十年則之苦力經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也
此乳油由最健康無病之牛中採來嗣又經種種之化驗手續將乳內一切有害之微蟲除去而將所有精實抽出而製成粉質然後將之裝入由麥芽內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生之食品

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有滋壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間不能睡覺者於睡前飲之則可得安睡之睡而若以之於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠爲嬰孩必需之最良食品也且預備之手續又極易以熱開水皆宜和入攪而飲之便可滋補健康矣
余不信請於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號

每日隨報附送
星房虛昴停刊

（錄栗天報）

先儒之言曰。聖人千鈞萬鈞。無非勸人爲天。夫善者。善其之謂也。本于中庸之道。不偏不易。無通不及。推之正道公理。準之政治人情。而無不暢通。是以善政可以化民。善教可以移風。而論語有從善去不善之言。公羊傳有善長之語也。

孝孔教之最重也。夫孝統五倫。蓋天地。而猶曰前事
父母爲孝。如何謂之善事父母。必也體顏曾志。愛敬
而有婉孌。保身以免父母之憂。慎行以慰志慮事。乃
爲善事父母。

禮孔教之節也。禮記曰：夫意因人之情，而爲之節文。以爲民坊者也。又曰：節者體也。體不備，不謂之成人。故孔教以之爲制中之節，而矯其過與不及之弊也。仁者孔教之體用也。夫仁統四端兼萬善。韓子曰：得愛之謂仁。是即易所謂安土敦乎仁，故能愛之義也。能得愛則能與人與人，立人達人。而仁者又非慈言博愛而稱也。必也以孝弟爲本，修身則剛毅木訥，行事則恭寬信敏惠，溫其心，厚其本。敬慎以固其地，寬裕以廣其作，漸接以盡其能，祇節以表其貌，言談以暢其文。歌樂以抒其和，分散以傳其施。孟子曰：義人之正路也。蓋能依乎正路，則行事合宜，則不悖公理，而蔽天喪天，苟有不義，則雖殺財千萬，必不久享。夫子曰：不義而富且貴於我如浮雲，亦可離矣。忠恕孔教入德之門也。凡能盡天職者謂之忠，能隨胸忠恕孔教入德之門也。凡能盡天職者謂之忠，能隨胸保種者謂之忠，非祇言忠君之隘也。如心爲恕，凡對於個人民族，社會國家世界，能己所不欲，勿施于人，是之謂恕。

叢

以上所述。雖宋黷孔教之精微。然吾人果能照此而實力奉行。自不愧爲孔教中人矣。

星邱山認再論：朔雪已穿車郭履。春原猶戀北堂萱。黃金落葉塞封久。白髮蒼蒼家待溫。厚福果應以子甘。獨開風義解聯姻。按夫人不知何處人。幼隨父母徙荒至山東。賣於恩縣郭氏爲婢。郭故世官而厚於資者。主母待之厚。撫視如女。比長婉淑性成。撫其母於堂前。侍晨昏於膝下。落髮不與羣僕伍。主母歿。其子體先之意。不索值。出資嫁於山東某邑司馬爲富家。生一子。應任河南知府。夫人以主人恩。冒姓郭。送歸封縣。爲太夫人。晚年家居。母念郭不置。一日曰。恩縣有賣紅綠者。過入門。婢媼輩羣視店。一婢曰。太夫人鄉鄰也。遂入門。僕傳命見於堂前。有郭某。服白髮蒼蒼。殆七十餘老親君也。問曰。爾知四女守娘郭臣況乎。曰。郭日二子。式微甚。又曰。其家無恙耶。曰。房屋俱變賣。祇有後樓數間。尚未拆毀。曰。郭我姪也。煩致色。便中來視我。任貧迫毋違。款以酒食。並厚贖之。其人歸語郭。郭兄弟怆然。因傳意歸。結果裝往探之。比至太夫人見延於堂中。悲喜交集。慰問殷勤。所述皆五十年前事。郭等但唯唯。越日偕郭兄弟歸故里。省墳墓。一路高車駟馬。僕從如雲。及抵墓時。半隨之輩。僕文之盛。見者噴噴。有分屏人語郭曰。爾等欺我乎。我乃爾祖母婢。婢名某某者。不虛義。託於郭。備述如末。彼此握手泫漣時。又慨然曰。數十年中。人事變遷。一彈和是。後機一帶。壁中積金滿囊。皆爾日爾祖母與我所密藏者。卽爾父亦不及知也。如吾發之。果獲巨金。郭仍爲富室。遂挈某邑張氏世爲嫡姻。郭爲貴族。

逆與紫色陽

一千九百二十一年十月十三號

△注意大減價▽
韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽
照價滙來餘項亦可交郵政直寄不
誤一千九百廿一年二月二十八號

興有覺
神思懶
倦否

生肌色澤大所服者尤有反顧爲強轉危爲安之奇功非獨對於婦女如此即
韋廉士大醫生紅色補丸有反顧爲強轉危爲安之奇功非獨對於婦女如此即
男子亦莫不皆然也蓋此丸由其補血健腦之功曾經治愈天下各處無數之患
血薄氣衰 諸虛百損 少壯弱傷 胃不消化 瘋癲骨痛 腎風酸楚 腰背
疼痛等症以及將近患癆症等病狀者凡經售西藥者均有出售或直向星架坡土
庫街六號韋廉士大醫生藥局函購亦可每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵
力在內

婦女衛生小書奉送 其書名曰患婦女專治婦科疾病以及婦女衛生
要道如欲索取即須寄一明信片面以上所列地址原班郵送一本可也

妻于多病瘦弱無力之輩也後王君仲猷錄虞東臬憲之
紳士也其來函登稱韋廉士大醫生紅色補丸曾賜幸
福於彼之家中彼矢勿忘也其原函錄左
寓人自于歸以來素體虧弱月信愆期數年之內小產多
次竟致身軀益形瘦弱延醫服藥虛耗金錢毫無功效後
閱報瞥見韋廉士大醫生紅色補丸專治婦科諸症余即
購買匣內子試服不意服至一月後精神倍增經期有值
於是耐心連服而胃口大增氣血充裕身體轉爲肥胖較
前者尤如兩人矣更喜不滿一服則固夢有數道得弄璋
之慶今小兒已經五歲母子均甚精健異常韋廉士大醫

The United Glass Bottle

Manufacturers Ltd

LONDON.

-TEL AGEN

THE UNION TRADING COY

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



英國製造
玻璃磚廠
聯合有限公司
本公司製造
各種汽水樽
及各種玻璃
瓶等件

號一月二年九十百九千一第



喉科之疾最苦咳嗽
 施林氏
 除痰止咳水
 功生無匹
 止咳第一
 第一
 久咳不止
 入口即愈
 咳嗽者不妨一試
 方知余言之不謬
 入門咳嗽
 除痰止咳水
 潤肺功居手
 男女老幼
 均有施林
 止咳水
 功效卓著



舖遷在
松栢街
第號七

倫敦導引雜誌廣告

一 諸君每年買印一次利便商家且有五大特色
一 諸君可使各商直接與世界各國各港及各通都大邑之製造廠或銀行商交易以內載有各該地址並營業行情
二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貨品情且並詳載各出口貨之特色及來源地
三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且能明瞭期並來往地點
四 是雜誌大有益地為各商登載告白且取價極廉廣告一則取價不過美金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十先令而已
五 是雜誌裝製自華英信價公平每本僅售美金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co. Ltd.
25 Abchurch Lane, London E.C. 4

REFCATAG CILS.
ALL GRADES
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
[Incorporated in England.]

LIBERTY HALL, LTD.

華樂影戲

小坡大馬路

●頭場 七點半

●二場 九點半

馬戲王 第十一、十二兩幕

小英雄 七幕

一千九百廿一年一月三號

芒菓路太師公廟

芒菓路太師公所演各齣大意列明於左
頭場七點半鐘開演

第三級 七幕

新諧劇 二幕

亞屏羅之軍人 六幕

小丈夫 第三四兩幕

英一千九百二十年正月五號

每瓶壹元二

華士露精

此丸專治男婦腎虧
陽痿不舉遺精夢泄
腰膝痠痛頭暈目眩
精神不振食慾不佳
中氣虛弱諸般神效

LAWSON'S KIDNEY PILLS

小瓶七角五

大瓶壹元五角

鴉鵝老牌花柳淋濁丸

民國十年二月十日

服法每日三次每次服二九清茶送下

批發相宜

英京醫士露大醫生秘製強精補腎丸自出世以來久為社會所稱許同胞樂用其治症之靈收效之速業經各國醫士保證誠滋養腎之良劑壯陽之珍品也患腎部各症者懇即認明

一治心腎不交而有夜夢遺精與夫久洩則玉關不開或天柱骨倒倦(足旁)臥厥冷及奔豚而腎氣上衝服此丸則命門火旺腎水不寒自無弊

一治精冷精稀或不受孕固閉子宮之虛冷尤關男子精血之虛寒一服此丸勝於他藥(一)

一治房勞過度精竭或淋病熱毒內蘊始則刺痛管刺痛繼則月出腹悶奄奄欲絕倘再服此丸則腎臟之腐敗不堪矣宜服此丸永不沾此患

一治腰部酸軟腿膝軟弱腰膝之軀步武必無穩健之容腎家受病宜乎有此類重宜服此丸以振之

一治脾胃氣弱飲食減少或鷄鳴泄瀉或積滯不消症以健脾開胃之藥調之迄無見效惟服此丸則朝夕健脾胃安和而愈

一治婦女月事不調或黃如米泔凝結成塊或色水不正或赤白帶下先期後期過多過少服此丸一服此丸則消除痼疾體正康寧

一治老翁腎氣不納命門火衰夜多小便服此丸則兩盆益滿精氣充固且可以老蚌生珠焉

右列治症歷驗不爽至於服食之法每日三次每飯後吞服三粒更有疎功不嫌不烈噴噴噴仍具神和之寶融妙品也

鸚鵡老牌花柳淋濁之發生俱由於濕毒濕毒之發生半由於人慾性失矣民有欲離雄之接化壯之變乃陰陽感召事屬等閒而肉慾相觸即有通感互傳淋濁因之出現現症也蓋若于膀胱刺激于尿管加膏如石痛同既不可名曾或曰或黃色水尤令人駭異殊不知淋濁之毒實為惡濁所以微細毒虫非服丸不能搜其毒之根而非射洗更不能清其毒之質為洗淨可以直達精管也欲清源流本號鸚鵡老牌之藥丸及射洗白濁藥料所用首屈一指本主人幾經研究搜括中西治法得此解毒清血補精扶元之方並不用求人之注射器具一面服食以治內一面射洗以治外內外兼效倍捷而靈是以購用者莫不極端贊美馳名遠近中外各埠求藥于購大其詞也試服即知請認真鸚鵡老牌為幸

特別紀載

拒絕魯案直接交涉之公電

天津快報代電云。各省議會。教育會。農會。商會。學生會。各界聯合會。上海全國學生總會。上海全國各界聯合會。各公團。各報館均鑒。山東問題。久懸未決。國人聞之。是在國恥之公判。乃日本乘太平洋將屆開會之際。公然將膠濟鐵路。與政府提出直接交涉之說。誠屬國恥。此舉與之直接交涉。則國恥之拒絕。無異。友邦之贊助。多事。中國滅亡。不足為奇矣。其合天津二十六團體。於昨日公決。請求政府拒絕魯案直接交涉。電文曰。大總統國務總理外交總長均鑒。山東問題。關係國體存亡。凡國民。舉世坐視。四五以來。學商各界。不惜生命之犧牲。始得歐戰拒簽之結果。而魯案之交涉。不能不決。蓋山東問題。為中國之交涉。而非中日之交涉。日本之所以要求於我者。與日本交涉也。與日本直接交涉也。我商各界所以力爭者。應與交涉之德國交涉。不與魯案之日本交涉也。歐戰既停和會既開。日本以強權之手。遂將德人交還中國之山東。據為己有。我不與之交涉。則已。交涉而不與。其大之利。日本又何為以此不遺餘力。近頃復聞。日本乘太平洋會議之前。以久置懸案之山東問題。突然提出直接交涉之說。其意之所在。蓋謂日於太平洋之會議。姑不論其提議範圍何如。太平洋會議。既在數十日內。將一經。即屬開會之期。倘我今日允與直接交涉。則將來席上。日本只用一語。即可解決。曰。山東問題。現已與中國協商矣。夫太平洋之會議。本為國際間之不平等。而使之不平。我既允與協商。已無不平之可言。即無會議之必要矣。今日直接交涉。果成事實。則日後予取予求。任其裁制。對於各友邦且無重慶之餘地。作繭自縛。愚不可及。公等集會二十六團體。公同討論。合以山東問題。應徹底拒絕直接交涉。莫存外交上之一線之生機。俾於太平洋會議席上。得有發言之餘地。迫切上陳。伏乞鑒鑒云云。伏念魯案關係國之存亡。政府外交之權。久著於世。不有國民正當之表示。鮮有不失教者。吾全國兄弟姊妹。誰不愛身愛國。官必不忍坐視政府任其處分吾之國權。而與日本直接交涉也。歐戰既停。除直接電致政府。對於日本小橋公使直接交涉之說。請求立即拒絕外。特請全國同胞。一致力爭。無任迫切待命之至。天津市政研究會。天津總商會。天津縣教育會。天津縣勸學所。天津縣勸業所。天津地方自治籌備會。天津各界聯合會。中國基督教會。廣東會館。天津救國十人團聯合會。律師公會。國民實業會。金會。紅十字會天津分會。佛教會。洋風同業公會。洋貨同業公會。莊商研究會。門市布商同業公會。河北日報社。新民報社。華北新聞社。天津新報社。

天津學生同志會。天津小學教員共進會。天津當行公會全叩元。

雜俎

照見鬼氣

德法英三國著名科學家。研究鬼學。令有關於鬼者。坐黑室。待鬼身臨。應用電光閃照。當見鬼魂。若之身上。發生一種白質如氣。以指觸之。則有物。此氣能化成。人所聞見者。即此氣云。

美國新飛行鐵道

亞美利加新建築之飛行鐵道。已告竣工。鐵道為車軌。架設於高空中。乘機行走其上。異常安穩。絕無危險。此項飛機為橫行普通飛行機而作。惟不具翼耳。

羊城保險置業有限公司廣告

遷啟者本公司因司理陳君君客月重遊粵邦。現將本公司司理現本公司董事局特派司理李金蘭。兼充本公司司理。所有水火保險生意。仍舊照常進行。特此佈告。民國十年十月三號 中國羊城保險置業有限公司啟

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong."



啟者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報為誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果極優勝給憑通銷諸君如欲光顧者請到吉寧街得力(即山仔頂)牌門六十一號電話三五二號辦事處面商莫不格外歡迎英一千九百二十一年七月七號 和豐士敏廠披露

HARMSTON'S CIRCUS

告廣戲馬大頓士咸意注

▲最優時之遊樂不可不觀
▲最全體之歡愉不可不看
定於今晚九點十五分在廣州會館對面大草場開演再演戲馬即往也
馬戲中之最真最完備者所有劇員皆由全球各方面選得故所演之劇皆為真劇所有劇員皆是真劇員故所演之劇皆為真劇再請注意本演定於今晚改換新劇所有之亞拉伯馬及各小馬演技之劇熱熱之生獸園有象獅虎豹土狼花豹馬狗頭猴小猴狗等
日戲每逢星期六下午開演三點開門四點開演小童均折半價入場
▲入場券價目
六人座位用券十八元 單位座位三元五角
頭等位二元五角 二等位一元五角
三等位八角 四等位五角
隨海兩軍/服軍衣者可以半價入二等及三等位
英一千九百二十一年九月廿九號 班主咸士頓謹白

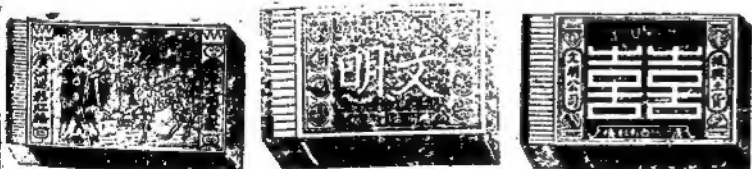
STUDEBAKER



大減價廣告

欲買平車者看一看川
啟者本公司所有各式汽車皆特別減價從速出售大六(Seib)七人座位車前時售七千二百五十元者今僅售五千七百五十元而已
大六(Seib)五人座位車前時售六千二百五十元者今僅售四千九百五十元而已
本公司現觀美國車之熱以此價出售者實因本公司特將其價以出售故也
諸君欲欲購買價廉物美之美國卡者當乘此不可多得之大好時機而購置之
當各項生意現便現狀時則各車價亦隨之而增屆時則君可以廉價而買好車者則為時已太晚矣
欲知詳情或欲看各式車輛者請到一切或移玉光臨本公司無不歡迎
英一千九百廿一年九月七號 雲尼兄弟有限公司啟

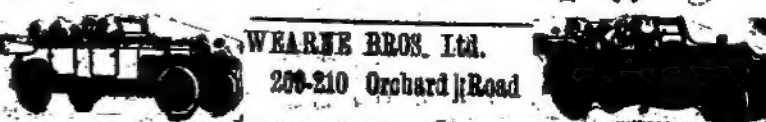
每箱二百四十包



真正中國土貨 經在政府存案 別人不得假冒
廣州城西彩虹橋文明廠各墨火柴貨真價實久叨同胞信用今專歸小號代理志在推廣土貨定價從廉以招徠小號並到巧明肥兒火柴大發中國火柴實先生油麵粉雜貨諸君願極表歡迎
星加坡馬交街門牌十二號 電話貳貳三六
民國十年二月八日 怡盛隆號廣告

WEARNE BROS. Ltd.

208-210 Orchard Road



△ 輪 船 入 口 ▽

[illegible]

學白片

又上	一十三元	坤甸生兒圖牛上	大元
老律島級上	一十五元	又 隆 南	五元二五
又 有	一十二元	坤甸生兒圖牛上	八元
坤甸白級上	二十六元五	又 隆 南	六元七五
又島級上	一十四元五	坤甸生兒上	十二元
又 有	一十二元	一號水牛皮每担	三十八元
老律島級上	一十六元	二號水牛皮每担	三十二元
又 中	一十四元五	一號赤牛皮每担	三十元
坤甸白級上	三十元	二號赤牛皮每担	四十元
又島級上	一十四元	一號鹿皮每担	七十元
又島白級上	三十一元	二號鹿皮每担	六十元
左坡島級上	一十四元	水牛角每支三兩每担	十三元
又廣行	一十四元	一號赤甘蜜每担	一十四元五
三發級上	二十五元	一號赤甘蜜每担	一十三元五
又島級上	一十五元五	二號赤甘蜜每担	十一元五
又 有	一十三元	島甘蜜行開價	十元
一號椰干	十一元二五	又甘蜜土庫出	十元
二號椰干	十元五	廿二號棉花每担	十元
三號椰干	十元五	二六號棉花每担	十二元七五
老律島級上	五元七五	四十四號棉花每	一十三元
又上粉	六元	本坡和豐油小罐	三十元
細坡廣發粉上	五元六五	又 香 粉 廣	二十八元
又 中	六元	本坡大興土油每桶	七元五
廣興廣發粉上	五元七五	什標土油每桶	六元三角半
中 盤	七元	日標土油每桶	六元四角五
幼 粉	八元	廣興七標土油	六元六
幼 孟	六元	虎標土油每桶	六元六
白標乳 一號	三角	象標土油每桶	六元七
藍花乳 一號	三角四占半	王標土油每桶	六元五角
藍花乳 二號	二角八占五	廣興土油每桶	六元六五占
吧那蘇 庄上	二角四占半	廣興土油每	六元七角
藍花 三號	二角八占五		
一號 虎片	二角五占五		
二號 虎片	二角五占五		

保登氏
乳牛
長方
罐裝

全球莫比



保登氏
乳牛
長方
罐裝

全球莫比

此乳兼用
見必需之滋
養料而製成
能令嬰兒身
強健實全球
無比之品也
有嬰兒者盍
一試之各店
均有寄售



飛鷹商標

司公弟兄尼干
CONNEL BROS. CO

及國中營銷乳此為

唯一之埠各洋南

一九二七年十月九號



飛鷹商標



其一千九百二十一年二月十二號

各酒店均有出售

敢請一用

最上飲品

天下至馳名

狗仔墨鳥蜜酒

叻地最通用



海波藥



自來血

人自來血亦經發行十餘載風行海外故其行銷告廣凡有

體弱血虛食吐面黃肌瘦頭昏眼花耳鳴耳聾腎虧精竭

肢無力手足酸軟身虛脚腫胃弱脾結以及婦女經水不調白帶

痛腰痠五勞七傷諸虛百損等症服之自然壯心氣生血

△清血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者均賴血液以滋養若血中全有毒素

滋養力減少故有種種衰弱病狀之現狀如皮膚瘙癢

刺潰爛或穴或癰疽瘰癧連綿不絕而為害最烈者莫若花柳之毒

乃由精管而入骨髓故其根較難治亦尤難有實效者海波藥

藥中蘊蓄之明証也若不早治愈則禍及一身以致終身不愈

有之遺則累及子孫天癸竭者有之花柳之毒若此何不速治

服此海波藥專治一切花柳毒症新舊諸毒筋骨痠痛諸症

潰爛或穴下重口潰症瘰癧以及各種瘡疥打撲腫痛諸症

婦女傳染梅毒月經不調赤白帶下子宮內膜炎等症服之

淨盡非但諸患盡消且從此血液清潔紅輪滋生而體力日增

體健中不可多得者也

南洋總代理 庇能 羅會豐商店

同胞乎。同胞乎。欲脫離苦海乎。抑欲轉弱爲強乎。請速購獨步戒烟藥膏。本藥房不惜鉅資。採辦中西各種靈藥。苦心研究製煉而成。服之者毫無痛苦。立即拔管斷根。神效無比。凡屬有志戒烟僑胞。希來一試。

價特別每庄二元

大 壹元
中 五角
小 二角半

本藥房新到環球藥料粧飾用品金銀眼鏡外科器具家用良藥大帮發售貨真價實諸君無限歡迎

光顧 星洲小坡大馬路門牌三百三零號

英一千九百二十年八月十四號

神州大藥房披露

此治遠年近日花柳傳染楊梅結毒五淋白濁疳疔瘰癧之
症花柳入骨及花柳墮身虛勞咳嗽日久不愈等症服之即
獲靈驗由大小便調去穢物故殊不傷陰氣料藥中

止痛白濁珍珠丸

端治花柳傳染初起白濁黃赤
赤濁小便刺痛等症立即服此丹
立止久瀉固真丹

止渴分消培元固腎確有奇效



世濟新

雙蓮氣痛靈丹

心氣痛 一服立止
行旅居家 均宜常備

東華電版

乃家傳秘製
性平氣順
心胃氣痛
食積肚痛
肝氣痛
肚痛
此藥
無不
二角半

此丸專治婦女月經不調，經前腹痛，赤白帶下，白淫，經後腰痛，頭暈，眼花，胃弱，口不開，等症，服之功效如神。

大罐坡 每壹元
 二角
 小罐坡 每六角

價目

新濟世

名播全球

女界護身丸

神功速效

The Overseas Insurance Corporation, Limited

本公司專辦一面火燭電車修
險事業取價格外從廉賠償極
爲快捷
各界光顧仰祈移玉到本公
司接洽無任歡迎之至

董事

林文慶 林義順 林推遷
陳思源 黃兆珪 陳延謙
李邦聲 楊萬慶 殷雪村
黃奕寅 余應琳 曾江
王馨芳 王文達 蔡寶松

本公司營業地點在吉甯士得
力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日

司理陳有齊啟

會豐商店各商號均有發售
民國十年四月七日

聖草堂秘製必驗之
花柳神藥 兩種

花柳一病治之得法如鎖金匙治之失法
百病叢生市上之花柳藥雖滿坑滿谷利
失之猛烈而致斷種墮毒或耗求治標而
俾則病必增劇本主人以久經贈送贈
人中之神方特出行世誠治楊梅瘡之
王亦花柳界之保險神丹也



此丸專治花柳瘡
症日久入骨墮脚
益無不药到回春
輕則一服見效重
則三服收功

此丸專治白濁赤帶
不論新起久遠刺
大便秘結及非花柳
因濕熱下注成毒
濁淋閉等症甚效

總發行香港公成昌足頭號啟

新嘉坡
大馬路
成發棧
牙號
總代理

利權外溢狀慘傷
甚於猛虎遺禍殃
僑胞若能稍知覺
須將國貨速購
時勿忘
刻勿忘
是乃國貨
寒之

先施汽水

國貨
甜精良
國民應提
倡國內工業
強盛
國勢自富
總售處 先施公司

辛酉年九月十六日		覽表		辛酉年第十一屆職員芳名	
幹事	鄭恩輝	正主席	邱耀賢	查數員	吳勝輝
	何東興	副主席	吳勝輝		吳勝輝
	吳錦榮	查數員	吳勝輝		吳勝輝
	鄭秀英	查數員	吳勝輝		吳勝輝
查數員	何東興	查數員	吳勝輝	查數員	吳勝輝
	何東興	查數員	吳勝輝		吳勝輝
	何東興	查數員	吳勝輝		吳勝輝
	何東興	查數員	吳勝輝		吳勝輝
查數員	何東興	查數員	吳勝輝	查數員	吳勝輝
	何東興	查數員	吳勝輝		吳勝輝
	何東興	查數員	吳勝輝		吳勝輝
	何東興	查數員	吳勝輝		吳勝輝
查數員	何東興	查數員	吳勝輝	查數員	吳勝輝
	何東興	查數員	吳勝輝		吳勝輝
	何東興	查數員	吳勝輝		吳勝輝
	何東興	查數員	吳勝輝		吳勝輝

煙公晏Y唛字Y

本公司所製各款葉捲煙 枝其質美價廉裝璜奪目歷荷社會嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選辦仰光地道芬葉製成大號二號Y墨晏公烟其烟枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美且取價尤為克己誠舶來品望塵不及故是也

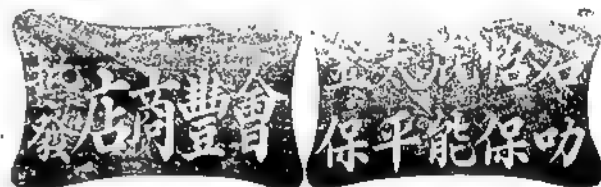
（針南大庄支四）
（針南小庄支十）

總發行所 小坡美芝律 第五之九號 中 炎興煙草公司 啟 謹

民國十年四月三拾號

香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥

搜毒丸 專治一切瘡毒...
骨痛水 專治一切骨痛...
珠珀膏 專治一切瘡毒...
除毒水 專治一切瘡毒...
不憂丸 專治一切瘡毒...
理腎丸 專治一切瘡毒...
化毒丸 專治一切瘡毒...



衛安公司

星架坡 大馬路

中西名品 遷往松柏街門牌第七號

慎防假冒

興中朱中興救時清濟水



此水乃本主人... 救時清濟水... 治一切瘡毒...

外科熊胆珠珀散

此散專治... 治一切瘡毒...



生手寶

治一切眼疾...

痾嘔肚痛霍亂抽筋藥散

此散專治... 治一切瘡毒...

CONNELL BROS. COMPANY

Raffles Chambers,

SINGAPORE

Libby's 卑立步

士亞爾公利洋行謹白

加坡總代理來士占巴

十九年八月十三號

本公司之...

有像請...

請君必曾一試之乎

之成分含有百分九之牛油滋

英千九百廿年十一月十九號

唯一代理人都比亞兄弟公白

此藥... 不...

DUPIRE BROTHERS, Sole Agents

PAGEOL

Energetic Urinary Antiseptic

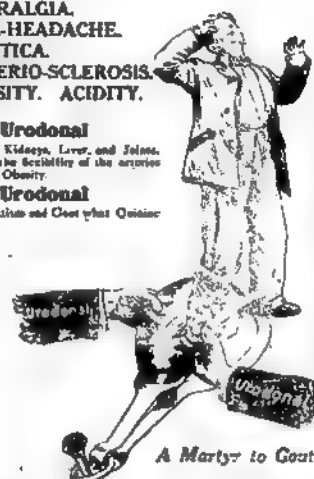
ures.

URODONAL and GOUT.

RHEUMATISM. GOUT. GRAVEL. CALCULI. NEURALGIA. SICK-HEADACHE. SCIATICA. ARTERIO-SCLEROSIS. OBESITY. ACIDITY.

What is Gout?

Gout is a disease...



A Martyr to Gout.

CHATELAIN'S LABORATORIES, 7, rue de Valenciennes, PARIS

range of being made...

此巴其阿... 藥效是以最真之藥料化煉而成...

西藥行

衛安公司

星架坡

遷往松柏街門牌七號

(新) (發) (明) (神) (效) (特) (色) (藥) (品)



氣逆痰喘咳嗽之苦請服衛安公司化痰止咳餅... 功効最好

HAMS Pineapple Brand,

招食品價格公平氣味清香久為騰譽



Singapore Cold Storage Company, Limited

SOLE AGENTS

本號之煙茶向來殫心研究專求飲食上之實益故自運到...

Eastern United Assurance
Corporation, Limited.

● 第二行標題法統一零四至六種場石●

讀事

楊瑞河	曹振興	馬國瑞
孫中華	林德順	
陳嘉山	嚴雪利	
李俊源	王振池	
吳克儉	許山吳	

民國九年十一月廿五號

中國人之保險事業無感中國人之保險公司故本公司之成立實屬重要
險水險主保麼多車各險損失賠償 兩公快追捷保償接 最低
廉使各界僑胞如欲保險者請速向本公司洽商如平不細少請向本公司
詳察也

英政府駐星存案以備商標圖樣集作各埠內夾
芝蘭欄一欄以杜他輩不得魚目混珠影射牟利等語
諸君諸細爲觀明庶不致誤也此佈
沽售處住品欄馬車街中廣
門牌三十九號萬元發棧經理
中華民國十年七月廿三日 星洲發利大藥房 啟



讀者本體有芝蘭一號大白米在羅神樓上蓋有一律燒淨所以出賣米色光澤米身純潔而且香滑香或粥或飯適口充飽與眾不同萬望各界嘗試噴噴安和標爲記一無二之玉粒茲特將育芝蘭圖內喻

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(incorporated TAs) ch:

◀ 告 廣 行 銀 國 萬 ▶
(業 銀 國 萬)

本行實收資本及公積金有美金一千萬
百萬元中約三千萬元是存於紐約
聯邦儲蓄銀行二十五號門牌本行
事務則設在什尼二十六號門牌
事務所設在瑞士廿七號門牌
本行辦事所在其門甘馬里街二三二號
並設支行則設在 孟買 加爾各答
廣州 西貢 漢口 香港 神戶
倫敦 小呂宋 勿里洞 宿務馬尼拉
東京 宿務 仰光 舊金山 橫濱
馬尼拉 麥加利士 倫敦阿加地羅加
波羅士 歌多明哥 上海 星架坡
泗水 天津 橫濱 宿務 宿務
其餘各大埠本行均有分支諸君光顧
為盼則本行實受本行與紐約國家銀行
有密切聯絡故辦理銀行下各埠之
支行事務

本行開辦一切外埠匯兌銀錢事務	al mX	ocoro
來往存款由五百元至五十萬元週息二厘	Habib	johani del d
第三月定期存款其貨項現存時利息另議	Bayan	el Span
匯兌各埠匯出入口向歐美英法德意	Bononi Airo	Forte Alegre
商號時來者請向本行便知本號分行設	Chalargol	en edice
在英屬士十五號	Concomay	Kio de Jannou
	Carreno	Monara
	Cardenas	Nagua a-Grande
	Caqueo de Ab	San Juan, P.R.
	Cienfuegos	Varona Cymru
	Crozet	Santa Clara
	Genoa	Santiago, de Cuba
	Guanama	Santiago, de Cuba
	Havana	Manaca
	Matanzas	San Paulo
	Marzabito	Union e Bayas
	Monaca	Valparaiso
	Novellin	Vladivostok

民國二十六年六月一號

極品種子求子要藥

保精益腎丸

子精虧劣，水虛寒若不設法及早療治，其弊必致有絕嗣之患，并且妨及健康。可知人當以補腎為義務，不可效俗子凡夫，昧於學，只將不產之罪，委諸妻妾，更有迷信宗教者，竟將此事委諸命運二者之愚昧，實可謂異途同歸也。本醫生製造此丸，端治頭暈眼花，夜不安眠，神疲乏難，忍耐耐力夜多小便，尿後反癢，不感麻痺，因神萎之故而成一種怨天尤人，厭世欲死，毫無生氣，人痛孰甚焉。患上列病者，能連服此丸，決敢增補活潑精神矣。

經理處 石大馬路 會豐商店
 民國九年五月二日



丸號眉壽 兼能種子
 極品良藥 聖名素著
 一索得男 端賴乎此
 男情女愛 成為美舉
 環球人士 久已嘉許
 醫管試之 無庸絮絮

外埠有藥 餘裕
 藥房時 美滿自若
 藥效用法 有單詳略
 藥色道者 速購此藥
 維持人道 扶傾濟弱
 介紹藥單 急而應

每盒大洋二元

南洋總信 石大馬路 會豐商店

完全責任。除令知蕭郎二教員外。定於下星期一授課。仲各巡官長等。一體遵遵。盡心研究。切切此諭。

官長警。前因天氣過於炎熱。經將傳習所課罷。暫行停止。現屆白晝。氣候漸涼。仍應繼續辦理。查各巡官長警程度向低。亟宜嚴加教練。將來對於地方警緝推廣。警區對付外交內政。均應措置裕如。真有保護

附錄馬順興爲因樓價直樓下飯店生意之人照順即將
割生與馬順興處承受倘若朋友親戚諸色人或是與鄰
來往錢債之款限七天爲準斷即向他取討是幸若然未
來與敝號一概無涉故此先告知四方諸色人知悉以免後
論是非特此聲明此佈達

民國十年十月十一號

本號主人姚士模謹白

萬國摩托有限公司
自 告

本公司專修各種摩托車及摩托貨車 不時備有四人座位之
摩托車爲來修各車車主賃用價錢以每日計算 價格公平 裝
置電池 修飾木器 油新座褥 種種摩托車應用品 皆有備
各物物實精良 價廉美觀 謹依約時修理工程全由專家監
代爲籌算一概免費 且并無攬行代修 有私家置車房出賃
諸君光顧 破格歡迎

營業成敗之關係



處此競爭時代。為政為商。皆須用腦力。費神思。以爭優勝。因此操作過勞。精神不爽。營業失敗者。頗不乏人。此等人應速購服蓋賽爾醫士補身藥片。

公司

新加坡馳名門有合公司之書記黃清民先生云敝君前
余身體乏力虧耗皆患頭痛其劇夜不安睡覺口頗乾不能
口常辦公因苦難堪如是者許久百藥罔效乃試服養壽
醫士神身藥片一二瓶頗有效驗日愈一日迄今身體強健
矣特此介紹同病者購服此英國新發明之聖藥

英國諾斯德蓋賽爾醫士大藥房製
新嘉坡維納氏西藥有限公司經理



大瓶 每瓶一元四毫
小瓶 每瓶七毫
大瓶藥片有公瓶二倍

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號開辦茶煙生油各貨業已閱七十餘年矣貨真價實向蒙各埠士商嘉許故行銷海外遠近咸知今特加辦貨物紅煙及中國土布毛巾等件並彩各物在內俾便各埠商民採購以資便利 諸君如蒙惠顧請向本號接洽可也

(各款紅煙價列)

朱廣蘭一兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭二兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭三兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭四兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭五兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭六兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭七兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭八兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭九兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭十兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭十一兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭十二兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭十三兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭十四兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭十五兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭十六兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭十七兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭十八兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭十九兩一百四十包紅煙每箱
朱廣蘭二十兩一百四十包紅煙每箱

(各款名茶生油價列)

朱廣蘭二兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭三兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭四兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭五兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭六兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭七兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭八兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭九兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭十兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭十一兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭十二兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭十三兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭十四兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭十五兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭十六兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭十七兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭十八兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭十九兩一百四十包名茶每箱九元
朱廣蘭二十兩一百四十包名茶每箱九元

朱有蘭茶煙生油金線中國雜貨

本號生油各貨業自開辦以來蒙各埠士商嘉許不勝感荷今特加辦貨物紅煙及中國土布毛巾等件並彩各物在內俾便各埠商民採購以資便利 諸君如蒙惠顧請向本號接洽可也

朱有蘭一兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭二兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭三兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭四兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭五兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭六兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭七兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭八兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭九兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭十兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭十一兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭十二兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭十三兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭十四兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭十五兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭十六兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭十七兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭十八兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭十九兩一百四十包紅煙每箱
朱有蘭二十兩一百四十包紅煙每箱

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD.
3 Orchard Road

大減價 大減價
本公司所有單車一律減半賣出
售減價期本於拾五號截止惟
以欲清舊存貨起見特再展期
欲買廉物美之頂英國單車
者請勿失此良機也此佈
本坡阿薩律三號門牌
合發有限公司
英一千九百二十一年九月十
九號



SOLE AGENTS: M. S. MARTIN & CO.

號九十月九年一十二百九千一英

頂上名茶出售
請用市上最優之哥倫那茶葉
諸商翁如欲購辦者請向哥本唯一
代理人接洽為禱
唯一代理人級嗎珍公司啓



南洋總經理 庇能會豐商店 怡保

元澤堂白濁丸
此丸專治一切花柳病...
元澤堂花柳丸
此丸專治一切花柳病...

(續編)

北政府財長潘復氏。宣言京津滬報。有四自輸入得其津貼。不怕輿論。聞鹽政署月支此項用途。約十四萬。嗚呼。潘以巨款收買各報。則其所謂輿論。乃黑暗之輿論。非真正之輿論也。然京津滬報。其中必有不愛潘所收買者。則此等報固有真正之輿論在。潘雖不怕。必自爲之發其奸而擒其伏。潘雖欲幾乎遍天而無從。當袁世凱欲爲皇帝時。固曾收買京津滬報。以制遺輿論。詎知袁氏一朝失敗。而被其所收買之各報。即因之而倒。不可爲前車之鑒乎。一般之以金錢收買各報。及貪入金錢而受其利用者。可以反矣。

● 顏惠慶之風流史

北京來函云。北庭之外交家頗惠顧。有事孫氏。素所賈取。當顧光駐德使館參贊時。潑幅不修。結識一嫻婦。並告以未曾娶妻。德婦遂允委身相事。在德結婚。備極恩愛。顯由德使館參贊而升駐德公使。外交上焉得聲譽者。即得洋夫人內助之力。至歐戰發生。中德斷絕國交。顯遂忽忽回國。洋夫人係德籍。當然留德。不能同行。顯歸國後。並未提及此事。不特外國

●以女嫁母之人海奇聞

未知之。即其真正之孫夫人。亦未可知也。歐戰數年。音信不通。顯已將洋夫人置之度外。而洋夫人向念夫心。以住址不明。信件無從投寄。近適值中德恢復邦交。並探悉顯已任北政府之外交總長。遂隻身搭船來。到中國。已於本月十一日行抵北京。洋夫人跋涉重洋。受盡千辛萬苦。心內本有無限之希望。一到北京。遂找到德使館。請一引路者。前往顯邸第。相見之後。顯大起恐慌。知難再臨。遂以已既娶孫夫人實情見告。洋夫人一聆此語。一言不發。長引而去。顯方深慶無事。詎意洋夫人竟依法律解決。將顯在德與其結離經過情形。及欺騙手段。於昨日呈訴於北京法庭。請求裁判。聞孫夫人亦於日前遷去天津。法庭方面。對於此案。如何應付。尚未可知。

◎文明結婚誌盛

子中稿。昨星期六(十五日)下午一時。爲同德舊報社友陳延鄭君。與張金鳳女士行文明婚禮。男女來賓約達六七百人。主席李君耀民搖鈴開會。宣佈理由。證婚人陳君翥扶。介紹人陳君承璠。王君卓生。主婚人陳君仲欽。張君示鑑。司儀員鄭君友琴。糾儀員許君癡生。該社代表蔡君輝生。庶務員葉君德波。引賓員陳君思平。盧文修女士。演說者張君承璠。蔡君輝生。周君獻璋。賀君漢民。皆發揮偉論。該社社員唱國歌。招待員該社全體擔任。女界招待者有崇訓學生及鍾雲英女士。茶會攝影。閉會時。時鐘三下半矣。謝禮事也。

●挟有何仇

拜六日午一點鐘。環水街有一潮人被一粵人以刀刺傷其腰。血流如注。適有某號吉甯人暗差過此。將該粵人執往帶同傷者至捕房報告。旋送傷者入醫院調治。該粵人今午送府候訊云。近日以來。區見刺人之案。業已層見叠出。所以然者。亦由吾輩未曾受過教育所致耳。噫。

駐賊併獲

福清人姚崇在域多利亞實得力。開設租賃手車店。是日午刻。停置手車一輛。在於門外騎樓。迨至翌日不知被何人竊去。即報抽房緝。嗣由車務局差。在美律兄兄關。架積之手挽一車。係姚報失之物。即連人併車拘返車務局。詰以此車係何人給彼查挽。則言係住居域多利亞街之湯斗記交伊者。差即至域多利亞街拘湯送案。今午府堂待訊。

●行用偽紙幣之被執

巫人愛兒屬蠟也。拜六早在亞納實得力門牌一百七十七號。行用僞五元紙幣一張。被入察出。呼差拘之送案。市上有人行用僞紙幣。一般商店。與其慎公提防可也。

◎圖竊逮案

吉甯人嚴甫昆。及亞林沙巴。昨晚十二點半鐘。前往士哥街門牌六十號。因竊潮婦黃金洪之物。被黃賴兒。呼廿七號暗差拘之送案。今午府堂送案。

提防摸竊

閩人林才登。寓及第街得力門牌十四號。昨日下午行至叙那實得力。被同籍人蔡添洪開兩名。摸竊被獲。袋內之銀幣一枚。值銀十元。適爲四十七號及一百零五號兩暗差看見。拘之送案。今年四月當待訊。

● 更正漏誤

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

拜大日本坡頭時評一則。內有朽敗有朽敗官儉有朽敗官儉之嘲嘲一句。朽敗卜屬官儉二字。又論說內築雖爲復辟罪魁康有爲之弟子句。康誤作穎。特此更正。

◆要緊廣告

啟者敝棧與諸寶號交易單據所用四方形正印兼司理人簽押方能有效前經登報聲明近聞有不法棍徒假冒敝棧印揭肆行棍騙恐諸寶號未及週知詳細被其所騙故特再登報端以代面陳自滋以後所有單據如無敝司理人洪秀礪蔡如開兩人簽押均不生効力特此通告以免後論此佈

民國十年十月十七號

建成發客棧告白

◆承租舖聲明

實水火君舖在雙口昇四個石門牌三百六十八號客九發
鼎堂底併及家器什物合稅在內倘有不明之事期限一屆
期內與實水火君面清楚逾期不到乃係自誤先此聲明此
佈

民國十年十月十七日 承稅舖人協隆號謹啟

招徠廣告

此土敏土是於歐洲製造極合
熱地之用且多係用爲製造三
合土及一切高等工程者也
此土係貯藏於堅固之木桶內
連皮每箱有四百磅重淨土有
三百七十五磅重且近來購用
者日衆或有求過於供之概
諸翁如願請向下列之英文商
號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司
英一千九百廿一年九月二號



★-PRIME



(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

陳生利收盤廣告

(即陳子因)陳劍合陳長利陳泉記陳廣台陳深記陳泉記
陳慈富陳立梅等合股集成歷來無異祇因年湮歲遠各股
東先後謝世今各股東妻子若孫等有志圖別業因此召集
各股東全體議決於庚申年十二月三十日截止將全盤生
理自始至終一切事務算清楚各股東名下所得母利一
概如數交還其妻子若孫收領清楚所有陳生利招牌店底
各股東認歸陳立梅承受今陳立梅志欲別圖愛將陳生利
生理自行收盤其招牌亦同取消至陳生利所有與本坡及外
埠各往來賬目絲毫無欠一切清楚倘本坡及外埠各號有
與陳生利轉帳未清者限三禮拜內前來理會逾期乃係自
誤特此聲明免滋後論此佈

再者尚有欠陳生利之數未還清者可交盧新科君收便妥
特此再聲明

辛酉年九月十七日 陳生利全體股東陳立梅等敬啟

◆租賃聲明

啟者小坡梧槽律門牌一百一十二號豐興號茶居生理原係林醒東開創今因志圖別業願將舖面全間傢私什物等項一概租賃與王榮榮羅二人仍然經營茶居生理任從從新掛招牌福義興左邊以後生理盈虧租賃人之造化與林醒東無涉倘前豐興號林醒東有向諸貨號商賈來往賬目却借担保各等情限此一星期內前來與經手理會清楚逾期不到乃係自誤嗣後與租賃人無涉先此聲明庶免後論此佈

民國十年十月十五號

王榮榮 羅啟

承租聲明

啟者新加坡二十間巷蘭蘭丹街門牌五十九號〇A
與原係林來妹開創咖啡洋茶生理今因志圖興業願將
即興號傢私前後店底雜物全盤生理一概相與吳興號承
受若福順興號林來妹前有與各貨號往來賬目揭借扣保
一切各事限於一禮拜以前來福順興號與林來妹理會過
楚倘過期不到乃係自誤概與承租人源興號無涉特此聲
報聲明以免後論此佈

民國十年十月十三號

承租人源興號謹白

KHAI SUN & CO
215 South Bridge Road, Singapore

◎貨品附賣

十五磅城多色兵紙	十九磅五色單光紙
四十三磅白新聞紙	廿六磅小兵紙
厚薄足膠列紙	十六磅南洋船兵紙
南洋數百藍紙	廿八磅花邊藍紙
老振數百藍紙	百八十磅厚銅皮紙
新到二十四寸割紙機車	有多數刀肉另沽

